

Switchers

with Robert Brambora, Anne Fellner & Burkhard Beschow, Rahel Pötsch, Real Positive and Camilla Steinum
+ Being Real Positive. A speech-performance by Fiona Mackay

2016 sept 2 – oct 8

- Ey!
- Na?
- Ich weeiß wer wir sinn.
- Ach.
- Prekariat simmer!
- [singt:] „Völker, hört die Signale...“
- Nich Proletariat, Prekariat!
- Ah, so.
- Genau!
- Un nu?
- Na: Wir hamm keen Job, von dem mer lehm könn'!
- Während die andern: So fünf Tage rackern, un dann: schön Beene hoch ...
- Quatsch doch, grad umjedreht: Da hört de Arbeit jar nie uff! Das jehet von früh bis spät, sojar Nachtschichtn sinn drinn.
- Un dann aber: Schrankwände aus Gold, Flachbildfernseher in Elefantengröße, fünf Autos mit Sitzheizung und ...
- Nee doch, du Blödmann, so, dass es grad reicht, ne Grundausrüstung, ne solide ...
- ... un nich so ne ‚prekäre‘, wa? Da wackelt nüscht. Da kann ihnen keiner dran rumpfuschen!
- Doch, schon, du Eimer¹, klar könn die och arbeitslos wärn, aber dann hamm se vorjesorcht!
- Womit'n?
- Das jehört zur Grundausrüstung, dass der Staat was von der verdienten Kneete abzwackt, damit er später helfen kann!
- Na, un das kann er bei uns nich, wa?
- Jenau, da lecht der eher noch drauf!
- Arme Sau.

Tobias Brachstedt

DE

¹ Was sagt man denn heutzutage?

Switchers

with Robert Brambora, Anne Fellner & Burkhard Beschow, Rahel Pötsch, Real Positive and Camilla Steinum
+ Being Real Positive. A speech-performance by Fiona Mackay

2016 sept 2 – oct 8

- Ey!
- N / A?
- I weeiß who we sense.
- Oh.
- Precariat simmer!
- [Sings] "Peoples, hear the signals ..."
- Not proletariat precariat!
- Ah ok.
- I agree!
- Un nu?
- Na: We hamm keen job, could of the mer clay '!
- While the others: rackern this five-day, then un: beautiful Beene high ...
- Nonsense but, degree umjedreht: Since de work does jar never uff! The jecht from morning to night, night Sojar Schichtn meaningful splashing around.
- Un but then: Cabinets of gold, flat screen TV in elephant size, five cars with heated seats and ...
- Nee yet, you idiot, so that there is sufficient degree, ne basic equipment, ne solid ...
- ... Un ne nich so precarious', huh? Since wobbles nüscht. Since they can not turn rumpfuschen!
- But, already, you Eimer¹ clearly could the unemployed och wärn but then hamm se vorjesorcht!
- Womit'n?
- The jehört the basic equipment that the state what abzwackt of the earned Kneete so that he can help later!
- Well, un he can nich with us, huh?
- Jenau because lecht the more still on it!
- Arms Sau.

Tobias Brachstedt

EN

¹ What do they say now?